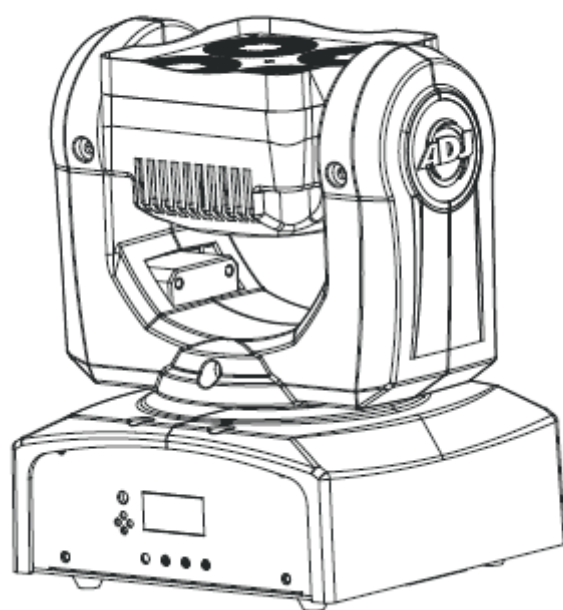




Inno Pocket Wash



INSTRUKCJA OBSŁUGI

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

©2013 **ADJ Products, LLC** wszystkie prawa zastrzeżone. Informacje, specyfikacje, rysunki, zdjęcia oraz instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Produkty marki ADJ, logo LLC oraz nazwy i numery identyfikujące produkty opisane w niniejszym dokumencie stanowią znak handlowy ADJ Products, LLC. Zgłoszona ochrona praw autorskich obejmuje wszelkie formy i wszelkie kwestie dotyczące materiałów i informacji podlegających ochronie prawem autorskim, dozwolone obecnie przez obowiązujące ustawy bądź rozstrzygnięcia sądowe. Nazwy produktów użyte w niniejszym dokumencie mogą stanowić znaki towarowe bądź zarejestrowane znaki towarowe produkujących je spółek i zostają niniejszym prawnie uznane. Wszelkie marki oraz nazwy produktów nie pochodzące od ADJ Products, LLC, stanowią znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe odpowiednich, produkujących je spółek.

ADJ Products, LLC oraz wszystkie powiązane z nią spółki wyłączają niniejszym wszelką swoją odpowiedzialność za szkody we własności, sprzęcie, budynkach lub szkody elektryczne, za obrażenia poniesione przez jakiekolwiek osoby, jak też za bezpośrednie lub pośrednie straty ekonomiczne związane z lub zależne od użycia jakichkolwiek informacji zawartych w niniejszym dokumencie, oraz/lub wyniki z niewłaściwego, niebezpiecznego, niepełnego lub niestaranego montażu, instalacji, konfiguracji osprzętu oraz działania opisanych tutaj produktów.

Spis treści

INFORMACJE OGÓLNE	4
INSTRUKCJE OGÓLNE	4
CHARAKTERYSTYKA.....	4
BEZPIECZNA OBSŁUGA.....	4
ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA	5
MOCOWANIE	5
USTAWIENIA	6
MENU SYSTEMU	8
MENU USTAWIENIA POZYCJI WYJŚCIOWEJ	11
DZIAŁANIE	11
USTAWIENIA MASTER-SLAVE	12
ZDALNE STEROWANIE.....	12
9 KANAŁOWY	13
11 KANAŁOWY	13
19 KANAŁOWY	14
21 KANAŁOWY	16
WYKRES FOTOMETRYCZNY	17
WYKRES KRZYWEJ DIMERA	18
WYMIANA BEZPIECZNIKA	19
CZYSZCZENIE	19
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	19
SPECYFIKACJE	20
ROHS - ważny wkład w ochronę środowiska	21
WEEE – Utylizacja odpadów elektrycznych i elektronicznych	22
UWAGI	23

INFORMACJE OGÓLNE

Wypakowanie: Dziękujemy za zakup Inno Pocket Wash firmy ADJ Products, LLC. Każdy egzemplarz Inno Pocket Wash został gruntownie przetestowany i wysłany do klientów w idealnym stanie technicznym. Należy dokładnie sprawdzić czy opakowanie nie posiada uszkodzeń powstałych w czasie transportu. W razie stwierdzenia uszkodzenia opakowania, dokładnie sprawdź, czy nie nastąpiło uszkodzenie sprzętu oraz upewnij się, że wszystkie części konieczne do obsługi urządzenia przybyły w stanie nienaruszonym. W razie stwierdzenia uszkodzeń lub braku części, należy skontaktować się z wsparciem klienta poprzez nasz bezpłatny numer. Prosimy o taki kontakt przed podjęciem decyzji o zwrocie urządzenia do sprzedawcy.

Wstęp: Inno Pocket Wash jest mini urządzeniem LED z ruchomą głowicą. Urządzenie Inno Pocket Wash może być używane samodzielnie w trybie Stand Alone lub w konfiguracji Master/Slave. Inno Pocket Wash posiada trzy tryby pracy: sound active, tryb show oraz DMX. Możliwe miejsca jego zastosowania to teatry, studia, sklepy i inne podobne lokalizacje. *W celu osiągnięcia lepszych efektów poprzez poprawienie widoczności projektowanej wiązki światła, należy równocześnie użyć maszyny mgielnej lub dymu do efektów specjalnych.*

Obsługa klienta: W razie jakichkolwiek problemów, prosimy o kontakt z zaufanym punktem sprzedaży American Audio. Istnieje również możliwość bezpośredniego kontaktu z nami. Można to zrobić poprzez naszą stronę internetową www.americandj.eu oraz pisząc na adres: support@americandj.eu.

Ostrzeżenie! Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.

Ostrzeżenie! *Urządzenie może poważnie uszkodzić wzrok. Nie należy nigdy patrzeć bezpośrednio na źródło światła!*

INSTRUKCJE OGÓLNE

Aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia, prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi i zapoznanie się z podstawowymi funkcjami urządzenia. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa obsługi oraz sposobu konserwacji urządzenia. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi w celu ponownego użycia.

CHARAKTERYSTYKA

- Kompatybilny z Protokołem DMX-512 (4 Tryby Kanałów DMX) 9 kanałowy, 11 kanałowy, 19 kanałowy & 21 kanałowy)
- 3 Tryby Operacyjne - Reakcja na Dźwięk (Sound Active), Pokaz (Show) oraz DMX
- 5 Krzywych Dimera (Standard, Scena, TV, Architektoniczny, & Teatr)
- Mikrofon Wewnętrzny
- Cyfrowy Wyświetlacz dla Ustawienia Adresów i Funkcji
- 4 wgrane programy Show
- Kompatybilny z UC-IR (sprzedawana osobno)

BEZPIECZNA OBSŁUGA

Uwaga! Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika. Nie wolno podejmować prób samodzielnych napraw gdyż skutkuje to unieważnieniem gwarancji producenta. Jeżeli jakaś część wymaga naprawy, należy skontaktować się z American Products, LLC.

Podczas używania może dojść do dużego nagrzania obudowy. Należy unikać kontaktu gołych dłoni z urządzeniem podczas pracy.

ADJ Products, LLC nie ponosi żadnej odpowiedzialności za usterki wynikające z nie zapoznania się przez użytkownika z instrukcją obsługi lub powstałe w wyniku nieautoryzowanej modyfikacji urządzenia.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Dla własnego bezpieczeństwa, przed rozpoczęciem instalacji i uruchomieniem urządzenia prosimy o przeczytanie i zrozumienie całej instrukcji obsługi.

- Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.

- Trzymaj urządzenie z dala od wody lub innych płynów.

Upewnij się, że napięcie pobierane przez urządzenie jest takie samo jak napięcie w sieci.

- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony.

Nie próbuj usunąć lub wyłamać bolca uziemienia z wtyczki. Jego zadaniem jest zabezpieczenie przed porażeniem prądem i pożarem w wypadku zwarcia wewnątrz urządzenia.

- Wyciągnij wtyczkę z kontaktu zanim włączysz urządzenie do obwodu zawierającego inne urządzenia elektroniczne.

- Pod żadnym pozorem nie ściągać wierzchniej obudowy. Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika.

- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli pokrywa obudowy jest zdjęta.

- Instaluj urządzenie tylko w miejscach zapewniających dobrą wentylację. Odstęp pomiędzy urządzeniem i ścianą nie powinien być mniejszy niż 15 cm.

- Nie używaj urządzenia, jeśli jakkolwiek jego element uległ uszkodzeniu.

- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnątrz budynku. Gwarancja na urządzenie straci ważność, jeśli zostanie ono użyte na dworze.

- Instaluj urządzenie tak, aby było ono stabilne i bezpieczne.

- Przewód zasilania ułóż tak, aby nikt po nim nie chodził ani też niczego na nim nie stawiał. Zwróć szczególną uwagę na miejsca, w których przewody wychodzą z urządzenia, są podłączone do wtyczek lub gniazdek.

- Konserwacja – Sprzęt powinien być czyszczony zgodnie z zaleceniami wytwórcy. Szczegóły dotyczące czyszczenia – patrz str. 19.

- Ciepło – Urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła takich jak kaloryfery, rejestratory ciepła, piece oraz innych urządzeń wytwarzających ciepło (włącznie ze wzmacniaczami).

- Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel w przypadku, gdy:

A. Coś spadło na urządzenie lub zostało ono zalane wodą lub innym płynem.

B. Urządzenie nie zostało schowane przed deszczem.

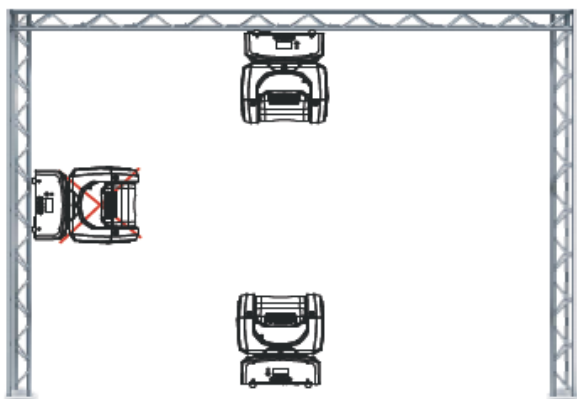
C. Urządzenie nie działa normalnie lub jego zachowanie znacząco się zmieniło.

MOCOWANIE

Instalując urządzenie należy się upewnić, czy kratownica lub inne miejsce instalacji jest zdolne wytrzymać obciążenie 10-krotnie większe niż waga samego urządzenia bez odkształceń. Montaż urządzenia należy zawsze wyposażyć w dodatkowe zabezpieczenie, na przykład odpowiednim kablem zabezpieczającym. Nigdy nie wolno stawać bezpośrednio pod urządzeniem podczas montażu, demontażu lub serwisu urządzenia.

Montaż nad głowami wymaga dużego doświadczenia w tym dotyczącego obliczania obciążenia roboczego, wykorzystanych materiałów instalacyjnych, oraz okresowych kontroli materiałów instalacyjnych i urządzenia. Bez tych kwalifikacji nie należy podejmować samodzielnej instalacji.

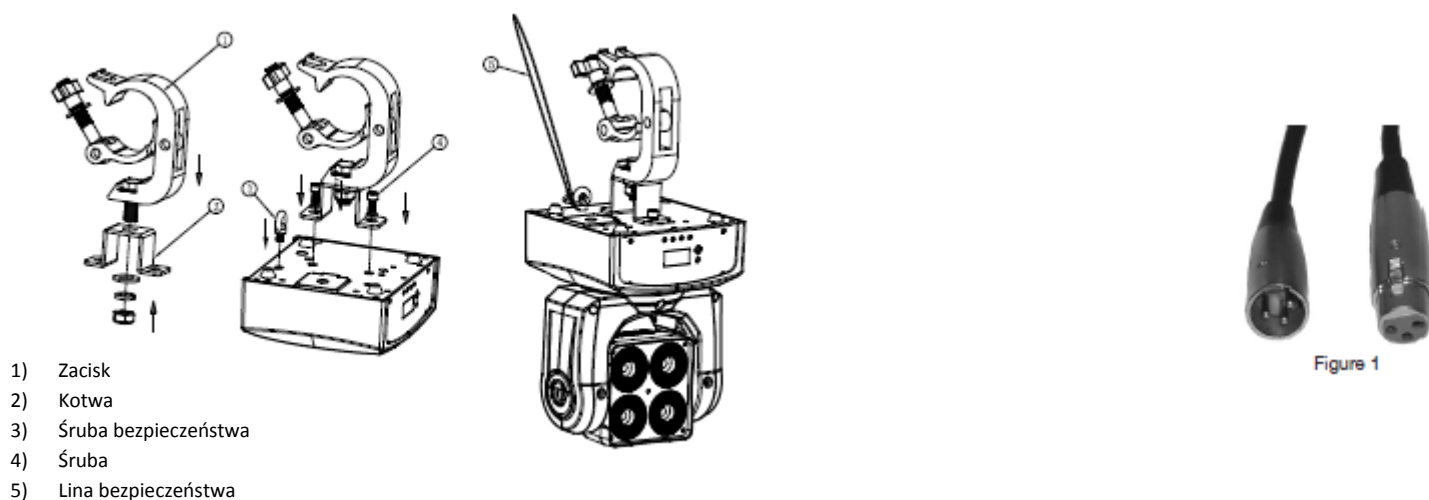
Instalację raz w roku powinna sprawdzić wykwalifikowana osoba.



MOCOWANIE (ciąg dalszy)

Inno Pocket Wash działa w pełni sprawnie w dwóch różnych pozycjach, zawieszony pod sufitem i ustawiony na płaskiej powierzchni. Aby uniknąć wewnętrznych uszkodzeń urządzenia nie należy nigdy mocować go w sposób przedstawiony na powyższym rysunku. Należy mocować urządzenie co najmniej 0,5 m od materiałów łatwopalnych (dekoracje itp.). Należy też zawsze korzystać z dołączonego kabla zabezpieczającego jako zabezpieczenia przez przypadkowym uszkodzeniem lub zranieniem gdyby zawiodły uchwyty mocujące (patrz następna strona).

UWAGA: Urządzenie może pracować w przedziale temperatury otoczenia -25° C do 45° C. Nie należy montować urządzenia w miejscach, gdzie temperatura otoczenia wykracza poza podane powyżej wartości skrajne. Pozwoli to osiągnąć najlepsze wyniki pracy urządzenia oraz przedłużyć czas jego działania.



Przykręcamy jedną klamrę śrubą i nakrętką M12 do załączonego uchwyty. Uchwyt mocujemy dołączonymi śrubami do spodu Inno Pocket Wash. Do spodu należy przykręcić śrubę z oczkiem i przeciągnąć kabel mocujący przez to oczko oraz przez kratownicę lub inny bezpieczny punkt mocujący. Wkładamy końcówkę do karabinka i dokręcamy śrubę zabezpieczającą.

USTAWIENIA

Zasilanie: Inno Pocket Wash produkcji American DJ wyposażony jest w przełącznik napięcia, który automatycznie odczytuje napięcie sieci. Dzięki temu urządzeniu nie musimy się martwić o napięcie sieci a urządzenie może być podłączone w dowolnym miejscu.

DMX-512: DMX to skrót od Digital Multiplex (cyfrowe przesyłanie dwóch lub więcej komunikatów jednym kanałem równocześnie). Jest to uniwersalny protokół przesyłania danych, wykorzystywany przez większość producentów sprzętu oświetleniowego oraz urządzeń sterujących. Kontroler DMX przekazuje instrukcje DMX od kontrolera do urządzenia. Dane DMX przekazywane są strumieniowo od urządzenia do urządzenia poprzez terminale danych XLR DATA „IN” i DATA „OUT” umieszczone we wszystkich urządzeniach DMX (większość kontrolerów posiada tylko terminal DATA „OUT”).

Połączenie DMX: DMX jest językiem pozwalającym na łączenie i sterowanie wszystkimi typami i modelami urządzeń pochodzącymi od różnych producentów za pomocą pojedynczego kontrolera jeżeli urządzenia te i kontroler są zgodne z DMX. W celu zapewnienia prawidłowego przesyłu danych DMX, przy kilku urządzeniach należy użyć możliwie jak najkrótszych kabli. Kolejność, w jakiej urządzenia są połączone nie ma wpływu na docelowy adres DMX. Przykładowo, urządzenie, któremu przypisujemy adres DMX 1 może znajdować się w dowolnej pozycji w połączeniu szeregowym urządzeń, na początku, na końcu lub w dowolnym miejscu w środku szeregu. Dlatego też urządzenie, które jest kontrolowane przez konsolę, jako pierwsze, może być ostatnim urządzeniem szeregu. Gdy urządzeniu przypisujemy adres DMX 1, konsola DMX wie, że należy wysyłać do niego dane przeznaczone dla adresu 1 bez względu na to, na której pozycji w połączeniu szeregowym to urządzenie się znajduje.

Wymogi techniczne dotyczące kabli DMX dla sterowania sygnałem DMX i konfiguracji Master/Slave: Inno Pocket Wash może być sterowany poprzez protokół DMX-512. Inno Pocket Wash posiada 4 tryby

USTAWIENIA (ciąg dalszy)

kanałów DMX (Tryb 9 kanałowy, Tryb 11 Kanałowy, Tryb 19 kanałowy & Tryb 21 Kanałowy) Adres DMX ustawiany jest elektronicznie przy pomocy przycisków znajdujących się na przednim panelu urządzenia. Urządzenie oraz konsola DMX wymagają kabla DMX-512 o oporze 110 omów do przesyłu danych wejściowych i wyjściowych (Rys.1). Zalecamy kable Accu-Cable DMX. Jeśli użytkownik robi własne przewody, powinien użyć standardowych kabli ekranowanych o oporze 110–120 omów (można je nabyć w większości sklepów z profesjonalnym sprzętem audio i oświetleniowym). Kable powinny mieć na swych końcach żeńskie i męskie złącze XLR. Należy pamiętać, że kable DMX muszą być połączone szeregowo i nie wolno tworzyć węzłów w obwodzie.

Uwaga: Jeżeli używamy własnych kabli należy postępować zgodnie z instrukcjami pokazanymi na rysunkach 2 i 3. Nie używaj zacisku oczkowego uziemienia na złączu XLR. Nie łącz ekranowanej żyły kabla z zaciskiem uziemienia ani nie pozwalaj by żyła kabla miała kontakt z zewnętrzną obudową XLR. Uziemienie ekranu może spowodować spięcie lub zakłócenia sygnału.

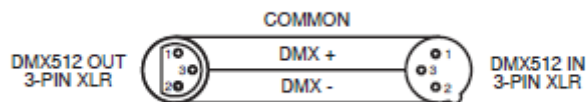


Figure 2



Rys. 3

Konfiguracja Pinów XLR

Pin1 – Uziemienie
Pin2 – Minus (Data Compliment)
Pin3 – Plus (Data True)

Uwaga: Zakończenie Liniowe (Line Termination). Przy użyciu dłuższych kabli, wskazane jest zastosowanie terminatora przy ostatnim urządzeniu w szeregu w celu uniknięcia zakłóceń sygnału. Terminatorem jest opornik 110-120 ohm 1/4 wata podłączony pomiędzy pinami 2 i 3 złącza męskiego XLR (DATA + i DATA -). Złącze to wkładamy do złączki żeńskiej (female connector) XLR ostatniego urządzenia w szeregu, aby zakończyć linię. Zastosowanie terminatora (ADJ numer serii Z-DMX/T) zmniejsza prawdopodobieństwo wystąpienia zakłóceń sygnału.



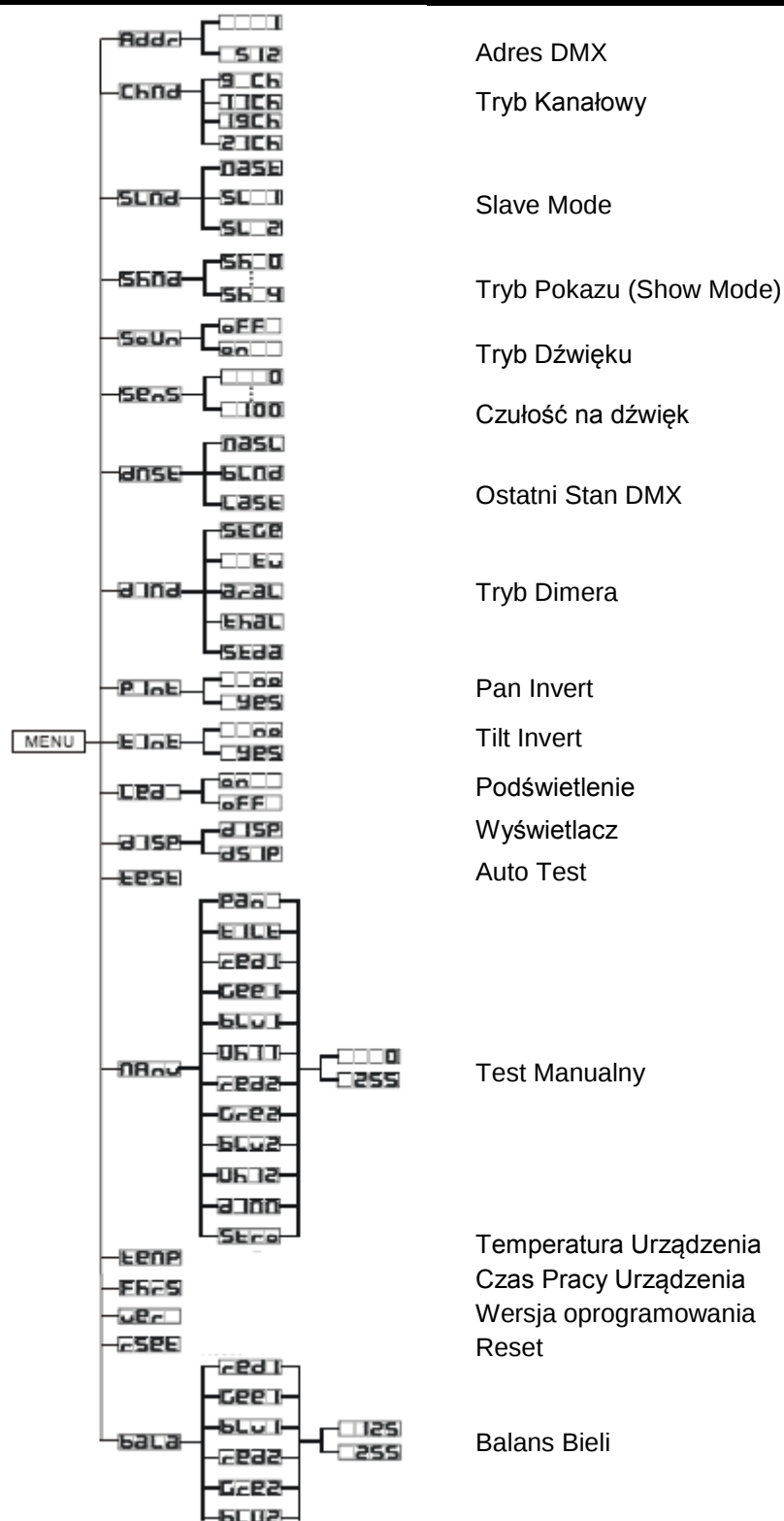
Terminatory redukują błędy przesyłu sygnału, pozwalają uniknąć problemów związanych z transmisją sygnału oraz interferencją. Zaleca się je łączyć (opór 120 omów, moc ¼ wata) na ostatnim gnieździe wyjściowym pomiędzy bolcem 2 (DMX -) oraz bolcem 3 (DMX +).

Rys. 4

5-Pinowe Łącza DMX XLR. Niektórzy producenci używają do przesyłu danych 5-bolcowych złącza XLR zamiast 3-bolcowych. Urządzenia z gniazdami 5-bolcowymi mogą być wprowadzone do obwodu, w którym stosowane są złącza 3-bolcowe. Łącząc standardowe gniazdo 5-bolcowe ze złączem 3-bolcowym należy użyć pośrednika złącza, który można kupić bez trudu w większości sklepów z elektroniką. Poniższa tabela pokazuje jak prawidłowo dokonać zmiany wtyczek.

Konwersja 3-Pin XLR na 5-Pin XLR		
Przewód	3-pinowy żeński XLR (Out)	5-pinowy męski XLR (In)
Uziemienie/Ekran	Pin 1	Pin 1
Sygnał – (Data compliment)	Pin 2	Pin 2
Sygnał + (Data True)	Pin 3	Pin 3
Nie używany		Pin 4- - nie używać
Nie używany		Pin 5- - nie używać

MENU SYSTEMU



Menu systemu: Należy wcisnąć **ENTER** w celu potwierdzenia, a następnie wcisnąć i przytrzymać **MENU**, przez co najmniej 3 s w celu zapisania zmian w pamięci. Aby wyjść bez dokonywania jakichkolwiek zmian wystarczy nacisnąć **MENU**. Wyświetlacz blokuje się po 30 sekundach, aby go odblokować należy wcisnąć przycisk **MENU** przez 3 sekundy.

ADDR - Ustalanie Adresu DMX.

1. Należy przyciskać przycisk MENU, UP lub DOWN aż wyświetli się „ADDR” a następnie wcisnąć ENTER.
2. Obecny adres zacznie migać na wyświetlaczu. Należy naciskać UP lub DOWN, aby znaleźć pożądany adres. Należy wcisnąć ENTER w celu ustawienia żadanego adresu DMX.

CHND – Pozwala wybrać pożądany tryb kanału DMX.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “CHND” a następnie wcisnąć ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się “9CH”, “11CH”, “19CH”, lub “21CH”
2. Należy wcisnąć przyciski UP lub DOWN i wybrać pożądany tryb DMX, a następnie wcisnąć ENTER dla potwierdzenia i wyjścia.

SLND - Ta funkcja pomoże użytkownikowi ustawić urządzenie w funkcji Master lub Slave w konfiguracji Master / Slave.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “SLND” a następnie wcisnąć ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się „MAST”, „SL 1” lub „SL 2”.
2. Należy naciskać UP lub DOWN, aby znaleźć pożądane ustawienie a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia.

UWAGA: W konfiguracji Master/Slave można ustawić jedno urządzenie w roli Master a kolejne urządzenie, jako „SL2”. Oba urządzenia będą emitowały wiązki światła poruszające się przeciwnie w stosunku do siebie.

SHND - Tryby pokazów 0-4 (Programy zainstalowane fabrycznie). Tryb Pokazu może działać z aktywacją dźwiękiem lub bez niej.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “SHND” a następnie wcisnąć ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się „Sh X”, gdzie „X” reprezentuje liczbę od 0 do 4. Programy 1-4 są fabrycznie zaprogramowanymi pokazami, natomiast pokaz „0” jest trybem wyboru losowego. Należy naciskać UP lub DOWN, aby znaleźć pożądany pokaz (show).
3. Po znalezieniu żadanego pokazu, wcisnąć ENTER, a następnie wcisnąć i przytrzymać co najmniej 3 sekundy MENU w celu zatwierdzenia. Po wybraniu pożadanego pokazu można go w każdej chwili zmienić przyciskami UP i DOWN.

SOUN – Tryb Reakcji na Dźwięk.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “SOUN” a następnie wcisnąć ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się „ON” lub „OFF”. Należy naciskać UP lub DOWN, aby wybrać „ON” w celu aktywacji trybu reakcji na dźwięk lub „OFF” w celu jego dezaktywacji.
3. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia.

SENS- W tym trybie możemy ustawić poziom czułości na dźwięk.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “SENS” a następnie wcisnąć ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się liczba w przedziale 0-100. Za pomocą przycisków UP lub DOWN ustawiamy czułość. 0 oznacza najniższą czułość a 100 najwyższą.
3. Po ustawieniu pożądanej wartości wciskamy ENTER w celu zatwierdzenia.

DNST – Tryb wykorzystywany jako zabezpieczenie kiedy sygnał DMX utracony zostaje utracony, przerwany lub zabraknie zasilania, to tryb operacyjny wybrany wcześniej w ustawieniach jest tym, który się uruchomi w urządzeniu po utracie sygnału DMX. Można ustawić go również jako tryb operacyjny, do którego powraca urządzenie po włączeniu zasilania.

1. Należy wciskać przycisk "MENU" aż na wyświetlaczu pojawi się "DNST" a poniżej "MASL", "BLND", lub "LAST".
2. Po wciśnięciu ENTER dolna opcja zacznie migać. Przyciskami UP i DOWN wybierz tryb operacyjny, w którym ma się uruchomić urządzenie po włączeniu zasilania lub po utracie sygnału DMX.

MENU SYSTEMU (ciąg dalszy)

- **LAST** – Jeśli utracony będzie sygnał DMX to urządzenie pozostawi ostatnie ustawienia DMX. Jeśli podłączone zostanie zasilanie, a włączony jest ten tryb, to urządzenie automatycznie uruchomi ostatnie ustawienia DMX.
 - **MASL** (Master Slave) – Jeśli utracony zostanie sygnał DMX lub włączone zostanie zasilanie, to urządzenie automatycznie uruchomi tryb Master Slave i wbudowany pokaz.
 - **BLND** (Wygaszanie) - Jeśli utracony lub przerwany zostanie sygnał DMX, to urządzenie automatycznie uruchomi tryb czuwania.
3. Wciśnij ENTER aby zatwierdzić wybrane ustawienia.

DIND – Pozwala wybrać pożądaną krzywą dimera.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “DIND” a następnie wcisnąć ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się 1 z 5 krzywych dimera: “STDA” (standard), “STGE” (scena), “TV” (TV), “ARAL” (architektoniczny), lub “THAL” (Teatralny).
2. Należy wcisnąć przyciski UP lub DOWN i odnaleźć pożądaną krzywą, a następnie wcisnąć ENTER dla potwierdzenia i wyjścia.

PINT - Odwrócony Ruch Pan

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “PINT” a następnie wcisnąć ENTER. Wtedy na wyświetlaczu pojawi się „Yes” lub „No”.
2. Aby aktywować funkcję Odwrócenia Ruchu Pan należy przyciskać UP lub DOWN, aż na wyświetlaczu pojawi się „Yes” a następnie wcisnąć ENTER w celu potwierdzenia. W celu wyłączenia funkcji odwróconego ruchu Pan, należy wybrać “No” i zatwierdzić przyciskiem Enter.

TINT - Odwrócony Ruch Tilt

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “TINT” a następnie wcisnąć ENTER. Wtedy na wyświetlaczu pojawi się „Yes” lub „No”.
2. Aby aktywować funkcję Odwrócenia Ruchu Tilt należy przyciskać UP lub DOWN, aż na wyświetlaczu pojawi się „Yes” a następnie wcisnąć ENTER w celu potwierdzenia. W celu wyłączenia funkcji odwróconego ruchu Tilt, należy wybrać “No” i zatwierdzić przyciskiem Enter.

LED – Funkcja ta umożliwia wyłączenie się podświetlenia wyświetlacza po 10 sekundach.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “LED” a następnie wcisnąć ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się „ON” lub „OFF”. Przy pomocy UP lub DOWN wybieramy „ON”, jeśli chcemy, aby wyświetlacz był włączony przez cały czas lub „OFF”, aby wyświetlacz wyłączył się po 10 sekundach.
3. Należy wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciśnięcie dowolnego przycisku przywraca pracę wyświetlacza LED.

DISP - Funkcja ta obróci wyświetlacz o 180°.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “DISP” a następnie wcisnąć ENTER.
2. Aby obrócić wyświetlacz, należy wcisnąć ENTER. Ponowne wciśnięcie ENTER spowoduje ponowne obrócenie się wyświetlacza. Po znalezieniu pożądanego ustawienia wyświetlacza należy wcisnąć ENTER.

TEST – Funkcja ta umożliwia przeprowadzenie auto testu urządzenia.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “TEST” a następnie wcisnąć ENTER.
2. Urządzenie przeprowadzi auto test.

MANU – W tym podmenu można testować różne funkcje: pan, tilt, diody LED, ściemnianie i strobowanie.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się “MANU” a następnie wcisnąć ENTER.
2. Wybieramy pomiędzy różnymi dostępnymi funkcjami do testów korzystając z przycisków UP i DOWN. Po wyszukaniu funkcji, którą chcemy przetestować, należy wcisnąć ENTER.
3. Po wciśnięciu ENTER przyciskami UP i DOWN dopasowujemy wartości i testujemy funkcję. Wciskamy przycisk MENU aby wyjść.

TEMP - Funkcja ta umożliwia sprawdzenie temperatury urządzenia.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "TEMP" a następnie wcisnąć ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się temperatura urządzenia. Aby wyjść należy nacisnąć MENU.

FHRS – Funkcja ta umożliwia wyświetlenie czasu pracy urządzenia.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "FHRS" a następnie wcisnąć ENTER.
2. Na wyświetlaczu pojawi się czas pracy urządzenia. Aby wyjść należy nacisnąć MENU.

VER - Funkcja pozwala wyświetlić wersję wbudowanego Oprogramowania urządzenia.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "VER" a następnie wcisnąć ENTER.
2. Wersja aktualnie używanego oprogramowania pojawi się na wyświetlaczu.

RSET - Ta funkcja resetuje urządzenie.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "RSET" a następnie wcisnąć ENTER.
2. Urządzenie zresetuje się.

BALA – Dzięki tej funkcji można tak ustawić kolory RGB, aby uzyskać pożądany odcień Bieli.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "BALA" a następnie wcisnąć ENTER.
2. Wybieramy żądany kolor RGB wciskając przyciski UP i DOWN. Po wyszukaniu zamierzonego koloru, który chcemy ustawić, należy wcisnąć ENTER.
3. Po wciśnięciu ENTER przyciskami UP i DOWN dopasowujemy intensywność koloru. Kontynuuj dopasowywanie kolorów RGB do uzyskania zamierzonego odcienia bieli.

MENU USTAWIENIA POZYCJI WYJŚCIOWEJ



Aby wejść do ustawień ustawienia pozycji wyjściowej) należy wcisnąć przycisk ENTER i przytrzymać przez co najmniej 5 sekund. W tym podmenu można ustawić oryginalne pozycje pan i tilt.

PAN– Ustawienia pozycji pan.

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 5 sekund, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się "PAN", wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

TILT – Ustawienia pozycji tilt.

1. Należy wcisnąć i przytrzymać przycisk ENTER przez co najmniej 5 sekund, następnie wcisnąć UP lub DOWN aż wyświetli się "TILT", wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać UP lub DOWN aby dokonać ustawień, a następnie wcisnąć ENTER w celu zatwierdzenia. Wciskamy przycisk MENU przez sekundę aby wyjść.

DZIAŁANIE

Sterowanie Sygnałem DMX: Funkcja ta umożliwia użycie Elation®, uniwersalnej konsoli DMX-512, do zarządzania bankiem pamięci scen (chases), wzorami świetlnymi (patterns), ściemniaczem (dimmer) oraz strobowaniem (strobe). Konsola DMX dodatkowo umożliwia użytkownikowi tworzenie unikalnych programów dostosowanych do indywidualnych potrzeb odbiorcy.

1. Inno Pocket Wash posiada 4 tryby kanałów DMX (Tryb 9 kanałowy, Tryb 11 Kanałowy, Tryb 19 kanałowy i Tryb 21 Kanałowy) Szczegółowy opis wartości i funkcji DMX zamieszczono na str. 13-17.
2. Aby kontrolować urządzenie z poziomu konsoli DMX, prosimy postępować zgodnie z procedurami ustawienia (set-up) opisanymi na stronach 6-7 oraz specyfikacją instalacji dołączonej do konsoli DMX.

DZIAŁANIE (ciąg dalszy)

3. Aby kontrolować funkcje urządzenia należy użyć potencjometrów faders znajdujących się na konsoli.
4. Funkcja sterowania DMX pozwala użytkownikowi na stworzenie własnych programów.
5. Aby ustawić adresy DMX należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na stronie 9.
6. Jeżeli przewody mają ponad 30 metrów długości należy użyć terminatora na ostatnim urządzeniu.
7. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi konsoli DMX.

Tryb Reakcji na Dźwięk (Sound Active Mode): Tryb ten pozwala pojedynczemu urządzeniu lub kilku połączonym ze sobą urządzeniom działać w rytm muzyki.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "**SOUN**" a następnie wcisnąć ENTER. Należy naciskać UP lub DOWN aż pojawi się "**ON**", a następnie wcisnąć ENTER.
2. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "**SENS**" a następnie wcisnąć ENTER. Za pomocą przycisków UP lub DOWN ustawiamy dźwięk.

Po znalezieniu pożądanego poziomu czułości należy wcisnąć ENTER.

Tryb Pokazu (Show Mode): Tryb ten umożliwia działanie pojedynczego urządzenia lub grupy urządzeń połączonych na jednym z czterech pokazów do wyboru.

1. Należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "**SHND**" a następnie wcisnąć ENTER.
2. Przyciskami UP i DOWN odnajdujemy pożądaną pokaz i wciskamy ENTER.

USTAWIENIA MASTER-SLAVE

Konfiguracja Master-Slave: Funkcja ta umożliwia połączenie do 16 urządzeń razem i używanie ich bez pomocy konsoli. Urządzenia będą reagowały na dźwięk. W konfiguracji Master-Slave jedno urządzenie spełnia funkcję urządzenia kontrolnego, a reszta jest przez nie sterowana. Każde urządzenie może spełniać funkcję Master lub Slave.

1. Urządzenia należy połączyć ze sobą szeregowo używając standartowych przewodów mikrofonowych oraz gniazd wyjściowego i wejściowego XLR znajdujących się z tyłu każdego urządzenia. Należy pamiętać, że gniazdo męskie (Male) XLR jest gniazdem wejściowym (input), natomiast gniazdo żeńskie (Female) XLR pełni funkcję gniazda wyjściowego (output). Pierwsze urządzenie połączenia szeregowego (Master) jest podłączone do żeńskiego gniazda wyjściowego (output). Ostatnie urządzenie szeregu podłączamy do męskiego gniazda wejściowego (input). Jeżeli w połączeniu stosowane są długie przewody, należy użyć terminatora na ostatnim urządzeniu.
2. W urządzeniu w funkcji Master należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "**SLND**" a następnie wcisnąć ENTER. Przyciskami UP i DOWN odnajdujemy pozycję "**MAST**" i wciskamy ENTER.
3. Po ustawieniu urządzenia Master w tryb master, możemy wybrać i ustawić pożądaną tryb pracy.
4. W urządzeniach w funkcji slave należy przyciskać przycisk MENU aż wyświetli się "**SLND**" a następnie wcisnąć ENTER. Wybieramy „**SL 1**” lub „**SL 2**” i wciskamy ENTER. Więcej informacji zamieszczono na str. 9.
5. Urządzenia Slave zaczną być kontrolowane przez jednostkę Master.

ZDALNE STEROWANIE

Pilot zdalnego sterowania ma podczerwień UC-IR pozwala kontrolować różne funkcje (Patrz poniżej). Aby sterować urządzeniem należy skierować pilota na przedni jego panel i znajdować się w odległości nie większej niż 10 metrów.

STAND BY- Wciśnięcie tego przycisku spowoduje wygaszenie urządzenia.

FULL ON – przyciśnięcie i przytrzymanie tego przycisku prowadzi do maksymalnego mocy świecenia. Po puszczeniu przycisku urządzenie powróci do poprzedniego stanu.

FADE/GOBO– Wciśnięcie tego przycisku pozwala wejść w tryb Fade.

"DIMMER +" i **"DIMMER -"** – Tymi przyciskami ustawiamy intensywność światła i prędkość strobowania.

STROBE - Ten przycisk włącza efekt stroboskopu. Wciskamy przycisk i przytrzymujemy aby uruchomić strobowanie i zwalniamy przycisk aby je zatrzymać.

COLOR – Wciśnięcie tego przycisku pozwala wejść w tryb Dimera. Przyciskami 1-9 wybieramy pożądaną kolor. Intensywność światła regulujemy używając przycisków "DIMMER +" i "DIMMER -".

1-9 - Kiedy jesteśmy w trybie Kolor przyciski pozwalają wybrać odpowiedni Kolor.

SOUND ON & OFF – Te przyciski włączają i wyłączają tryb reakcji na dźwięk.

SHOW - Uruchomienie trybu pokazów. Przyciskami 1-4 wybieramy pożądaną program.

9 KANAŁOWY

Kanał	Wartość	Funkcja
1.	0 - 255	PAN MOVEMENT
2.	0 - 255	TILT MOVEMENT
3.	0 - 255	CZERWONY 0% - 100%
4.	0 - 255	ZIELONY 0% - 100%
5.	0 - 255	NIEBIESKI 0% - 100%
6.	0 - 255	BIAŁY 0% - 100%
7.	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	PRZESŁONA/STROBOWANIE ZAMKNIĘTE OTWARTE STROBOWANIE WOLNO –SZYBKO OTWARTE WOLNE OTWARCIE – SZYBKIE ZAMKNIĘCIE OTWARTE SZYBKIE OTWARCIE – WOLNE ZAMKNIĘCIE OTWARTE STROBOWANIE NIEREGULARNE OTWARTE
8.	0 - 255	ŚCIEMNIACZ MASTER 0% - 100%
9.	0 - 69 70 - 79 80 - 89 90 - 99 100 - 199 200 - 209 210 - 249 250 - 255	SPECJALNE FUNKCJE BEZ FUNKCJI WYGASZANIE RUCHU PAN/TILT BEZ FUNKCJI WYGASZANIE GDY ZMIENIA SIĘ WARTOŚCI RGBW BEZ FUNKCJI RESET ALL BEZ FUNKCJI DŹWIĘK AKTYWNY

11 KANAŁOWY

Kanał	Wartość	Funkcja
1.	0 - 255	PAN MOVEMENT
2.	0 - 255	TILT MOVEMENT
3.	0 - 255	CZERWONY 0% - 100%
4.	0 - 255	ZIELONY 0% - 100%
5.	0 - 255	NIEBIESKI 0% - 100%
6.	0 - 255	BIAŁY 0% - 100%

11 KANAŁOWY (ciąg dalszy)

7.	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	PRZESŁONA/STROBOWANIE ZAMKNIĘTE OTWARTE STROBOWANIE WOLNO –SZYBKO OTWARTE WOLNE OTWARCIE – SZYBKIE ZAMKNIĘCIE OTWARTE SZYBKIE OTWARCIE – WOLNE ZAMKNIĘCIE OTWARTE STROBOWANIE NIEREGULARNE OTWARTE
8.	0 - 255	ŚCIEMNIACZ MASTER 0% - 100%
9.	0 - 255	PRĘDKOŚĆ RUCHU PAN/TILT SZYBKO - WOLNO
10.	0 - 69 70 - 79 80 - 89 90 - 99 100 - 199 200 - 209 210 - 249 250 - 255	SPECJALNE FUNKCJE BEZ FUNKCJI WYGASZANIE RUCHU PAN/TILT BEZ FUNKCJI WYGASZANIE GDY ZMIENIA SIĘ WARTOŚCI RGBW BEZ FUNKCJI RESET ALL BEZ FUNKCJI DŹWIĘK AKTYWNY
11.	0 - 20 21 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	KRZYWE DIMERA STANDARD SCENA TV ARCHITEKTURA TEATR DOMYŚLNE USTAWIENIA DIMERA

19 KANAŁOWY

Kanał	Wartość	Funkcja
1.	0 - 255	PAN MOVEMENT
2.	0 - 255	TILT MOVEMENT
3.	0 - 255	CZERWONY 1 0% - 100%
4.	0 - 255	ZIELONY 1 0% - 100%
5.	0 - 255	NIEBIESKI 1 0% - 100%
6.	0 - 255	BIAŁY 1 0% - 100%
7.	0 - 255	CZERWONY 2 0% - 100%
8.	0 - 255	ZIELONY 2 0% - 100%
9.	0 - 255	NIEBIESKI 2 0% - 100%
10.	0 - 255	BIAŁY 2 0% - 100%

19 KANAŁOWY (ciąg dalszy)

11.	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	PRZESŁONA/STROBOWANIE ZAMKNIĘTE OTWARTE STROBOWANIE WOLNO – SZYBKO OTWARTE WOLNE OTWARCIE – SZYBKIE ZAMKNIĘCIE OTWARTE SZYBKIE OTWARCIE – WOLNE ZAMKNIĘCIE OTWARTE STROBOWANIE NIEREGULARNE OTWARTE
12.	0 - 255	ŚCIEMNIACZ MASTER 0% - 100%
13.	0 - 7 8 - 127 128 - 191 192 - 255	PROGRAMY NORMALNY 32 MAKRA KOLORÓW ZMIANA KOLORU TRYB PRZEJŚCIA KOLORU
14.	0 - 255	PRĘDKOŚĆ PROGRAMU WOLNO – SZYBKO
15.	0 - 15 16 - 35 36 - 55 56 - 75 76 - 115 116 - 135 136 - 155 156 - 175 176 - 196 197 - 215 216 - 235 236 - 255	MAKRA PAN/TILT BEZ FUNKCJI MAKRO 1 MAKRO 2 MAKRO 3 MAKRO 4 MAKRO 5 MAKRO 6 MAKRO 7 MAKRO 8 MAKRO 9 MAKRO 10 MAKRO 11
16.	0 - 255	PRĘDKOŚĆ MAKRA PAN/TILT WOLNO – SZYBKO
17.	0 - 255	RUCH PAN/TILT PRĘDKOŚĆ SZYBKO - WOLNO
18.	0 - 69 70 - 79 80 - 89 90 - 99 100 - 199 200 - 209 210 - 249 250 - 255	SPECJALNE FUNKCJE BEZ FUNKCJI WYGASZANIE RUCHU PAN/TILT BEZ FUNKCJI WYGASZANIE GDY ZMIENIA SIĘ WARTOŚCI RGBW BEZ FUNKCJI RESET ALL BEZ FUNKCJI DŹWIĘK AKTYWNY
19.	0 - 20 21 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	KRZYWE DIMERA STANDARD SCENA TV ARCHITEKTURA TEATR DOMYŚLNE USTAWIENIA DIMERA

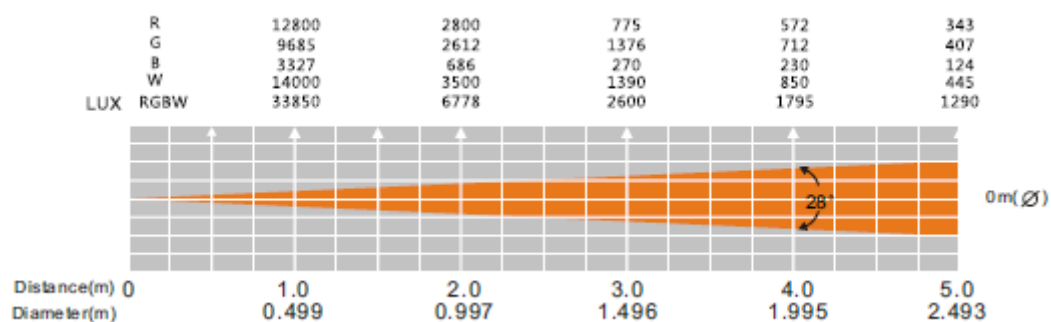
21 KANAŁOWY

Kanał	Wartość	Funkcja
1.	0 - 255	PAN MOVEMENT
2.	0 - 255	DOKŁADNY RUCH PAN
3.	0 - 255	TILT MOVEMENT
4.	0 - 255	DOKŁADNY RUCH TILT
5.	0 - 255	CZERWONY 1 0% - 100%
6.	0 - 255	ZIELONY 1 0% - 100%
7.	0 - 255	NIEBIESKI 1 0% - 100%
8.	0 - 255	BIAŁY 1 0% - 100%
9.	0 - 255	CZERWONY 2 0% - 100%
10.	0 - 255	ZIELONY 2 0% - 100%
11.	0 - 255	NIEBIESKI 2 0% - 100%
12.	0 - 255	BIAŁY 2 0% - 100%
13.	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	PRZESŁONA/STROBOWANIE ZAMKNIĘTE OTWARTE STROBOWANIE WOLNO – SZYBKO OTWARTE WOLNE OTWARCIE – SZYBKIE ZAMKNIĘCIE OTWARTE SZYBKIE OTWARCIE – WOLNE ZAMKNIĘCIE OTWARTE STROBOWANIE NIEREGULARNE OTWARTE
14.	0 - 255	ŚCIEMNIACZ MASTER 0% - 100%
15.	0 - 7 8 - 127 128 - 191 192 - 255	PROGRAMY NORMALNY 32 MAKRA KOLORÓW ZMIANA KOLORU TRYB PRZEJŚCIA KOLORU
16.	0 - 255	PRĘDKOŚĆ PROGRAMU WOLNO – SZYBKO
17.	0 - 15 16 - 35 36 - 55 56 - 75 76 - 115 116 - 135 136 - 155 156 - 175 176 - 196 197 - 215 216 - 235 236 - 255	MAKRA PAN/TILT BEZ FUNKCJI MAKRO 1 MAKRO 2 MAKRO 3 MAKRO 4 MAKRO 5 MAKRO 6 MAKRO 7 MAKRO 8 MAKRO 9 MAKRO 10 MAKRO 11

21 KANAŁOWY (ciąg dalszy)

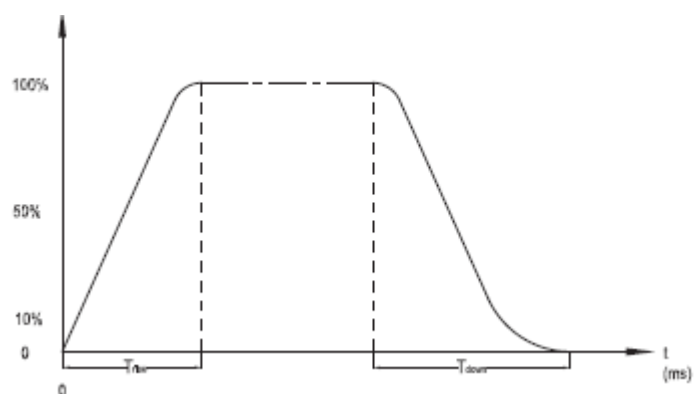
18.	0 - 255	PRĘDKOŚĆ MAKR PAN/TILT WOLNO – SZYBKO
19.	0 - 255	RUCH PAN/TILT PRĘDKOŚĆ SZYBKO - WOLNO
20.	0 - 69 70 - 79 80 - 89 90 - 99 100 - 199 200 - 209 210 - 249 250 - 255	SPECJALNE FUNKCJE BEZ FUNKCJI WYGASZANIE RUCHU PAN/TILT BEZ FUNKCJI WYGASZANIE GDY ZMIENIA SIĘ WARTOŚCI RGBW BEZ FUNKCJI RESET ALL BEZ FUNKCJI DŹWIĘK AKTYWNY
21.	0 - 20 21 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	KRZYWE DIMERA STANDARD SCENA TV ARCHITEKTURA TEATR DOMYŚLNE USTAWIENIA DIMERA

WYKRES FOTOMETRYCZNY



WYKRES KRZYWEJ DIMERA

Ściemniacz



Efekt Ramp	 255 0S (Czas Przechodzenia)		 255 1S (Czas Przechodzenia)	
	T rośnie (ms)	T maleje	T rośnie (ms)	T maleje
STANDARD	0.	0.	0.	0.
Scena	780.	1100.	1540.	1660.
TV	1180.	1520.	1860.	1940.
Architektura	1380.	1730.	2040.	2120.
Teatr	1580.	1940.	2230.	2280.

WYMIANA BEZPIECZNIKA

Należy zlokalizować i odłączyć od urządzenia przewód zasilający. Oprawka bezpiecznika znajduje się wewnątrz gniazda zasilania urządzenia. Należy włożyć śrubokręt płaski do gniazda zasilania i delikatnie podważyć oprawkę bezpiecznika. Wyjmujemy spalony bezpiecznik i wymieniamy go na nowy. Oprawka bezpiecznika ma wbudowaną dodatkową oprawkę na zapasowy bezpiecznik, więc nie należy pomylić bezpiecznika aktywnego z bezpiecznikiem zapasowym.

CZYSZCZENIE

Z powodu mgły, dymu i kurzu należy regularnie czyścić soczewki wewnętrzne i zewnętrzne lusterko i soczewki, aby uzyskać optymalną moc światła wyjściowego. Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska, w którym sprzęt jest używany (np. dym, mgła, kurz, rosa). Przy częstym użyciu w klubach zaleca się czyszczenie raz w miesiącu. Regularne czyszczenie przedłuża życie urządzenia i zapewnia dobrą jakość wychodzącego światła.

1. Do czyszczenia obudowy zewnętrznej używamy płynu do czyszczenia szkła oraz miękkiej ścierki.
2. Otwory wentylacyjne i kratkę wylotową czyścimy szczoteczką.
3. Zewnętrzne przyrządy optyczne i lusterko czyścimy płynem do szkła i miękką ścierką, co 20 dni.
4. Zewnętrzne przyrządy optyczne i lusterko czyścimy płynem do szkła i miękką ścierką, co 30-60 dni.
5. Przed ponownym podłączeniem urządzenia do prądu zawsze wytrzyj do sucha wszystkie części.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Usuwanie usterek: Poniżej wypunktowano kilka wybranych problemów, na które może natknąć się użytkownik i sposób ich rozwiązania.

Brak świetlnego sygnału wyjściowego:

1. Należy sprawdzić, czy bezpiecznik zewnętrzny nie spalił się. Bezpiecznik znajduje się na tylnym panelu urządzenia.
2. Należy sprawdzić, czy oprawka bezpiecznika jest prawidłowo osadzona.

Urządzenie nie reaguje na dźwięk:

1. Urządzenie powinno reagować na dźwięki o niskiej częstotliwości (bas). Uderzenie w mikrofon, ciche lub wysokie dźwięki mogą nie aktywować urządzenia.

Model:	Inno Pocket Wash
Napięcie:	100 - 240V, 50/60Hz
Diody LED	4 x 10W 4-w-1 diody LED
Zużycie Mocy:	64,5W
Wymiary:	6,75"(D) x 5,75"(Sz) x 8,5"(W) 171mm x 149mm x 214mm
Waga:	6 F / 2,8 kg
Kąt Wiązki:	28°
Bezpiecznik:	3,15 A
Cykl Pracy:	Brak
DMX:	4 tryby DMX: Tryb 9 Kanałowy, Tryb 11 Kanałowy, Tryb 19 Kanałowy oraz Tryb 21 Kanałowy
Kolory:	Mieszanie kolorów RGBW
Tryb Reakcji Na Dźwięk:	Tak
Pozycja Robocza:	Dowolna bezpieczna pozycja

Uwaga: Specyfikacje, ulepszenia konstrukcji urządzenia i obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego pisemnego powiadomienia.

Automatyczne wykrywanie napięcia: Urządzenie posiada statecznik, który podłączeniu do zasilania automatycznie wykrywa napięcie.

Szanowni Klienci!

Unia Europejska wydała dyrektywę, której celem jest ograniczenie/zabronienie używania niebezpiecznych substancji. Ta regulacja, znana jako ROHS, jest przedmiotem wielu dyskusji w branży elektronicznej.

Zabrania ona między innymi używania sześciu substancji: ołowiu (Pb), rtęci (Hg), sześciowartościowego chromu (Cr VI), kadmu (Cd), polibromowego difenyłu (PBB) jako środka zmniejszającego palność, polibromowego eteru fenylnowego (PBDE) jako środka zmniejszającego palność.

Dyrektywa ta dotyczy prawie wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych, których działanie wymaga pola elektrycznego lub elektromagnetycznego – krótko mówiąc całej elektroniki otaczającej nas w domu i pracy.

Jako producenci urządzeń marek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional i ACCLAIM Lighting jesteśmy zobowiązani dostosować się do tej dyrektywy.

Dlatego już na dwa lata przed wejściem w życie dyrektywy ROHS rozpoczęliśmy poszukiwania alternatywnych, bezpiecznych dla środowiska naturalnego materiałów i procesów produkcyjnych.

Zanim dyrektywa ROHS weszła w życie wszystkie nasze produkty były już produkowane zgodnie z wymaganiami Unii Europejskiej. Dzięki regularnym audytom i testom materiałów nadal zapewniamy, że używane podzespoły ciągle odpowiadają wymaganiom tej dyrektywy, a produkcja, na ile pozwala na to stan techniki, przebiega w zgodzie ze środowiskiem naturalnym.

Dyrektywa ROHS jest ważnym krokiem w kierunku ochrony naszego środowiska naturalnego i przekazania go naszym potomkom.

My, jako producenci, czujemy się zobowiązani mieć w tym swój udział.

Corocznie na wysypiskach śmieci na całym świecie lądują tysiące ton niebezpiecznych dla środowiska naturalnego podzespołów elektronicznych.

Aby zapewnić możliwie najlepszą utylizację i zużytkowanie podzespołów elektronicznych, Unia Europejska stworzyła dyrektywę WEEE.

System WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) jest porównywalny do używanego od lat systemu „Zielony Punkt”. Produci urządzeń elektronicznych muszą czynnie uczestniczyć w przyszłej utylizacji produktu już na etapie wprowadzenia go do obrotu. Zebrane w ten sposób pieniądze są przeznaczane na rzecz wspólnego systemu utylizacji. W ten sposób zapewnione jest fachowe i zgodne z ochroną środowiska zbiórka oraz utylizacja starych urządzeń.

Jako producent jesteśmy częścią niemieckiego systemu EAR i pracujemy na jego rzecz. (rejestracja w Niemczech: DE41027552)

W przypadku urządzeń marek AMERICAN DJ i AMERICAN AUDIO oznacza to, że mogą je Państwo bezpłatnie oddać w punktach zbiórek i zostaną one tam wprowadzone do procesu recyklingu. Urządzenia marki ELATION professional, które przeznaczone są jedynie do użytku profesjonalnego, są utylizowane bezpośrednio przez nas. Prosimy o przesłanie ich bezpośrednio do nas po ich zużyciu, abyśmy mogli zająć się ich właściwą utylizacją.

Tak jak wspomniana wcześniej dyrektywa ROHS, tak i WEEE jest ważnym działaniem na rzecz ochrony środowiska, a my chętnie pomagamy dbać o naturę poprzez właściwą utylizację.

Chętnie odpowiemy na wszelkie Państwa pytania oraz sugestie.

Kontakt: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu